

CAMBRIDGE

*The Latest from Cambridge University Press:*

**Joan Littlewood's Theatre**

Nadine Holdsworth

*Cambridge Studies in Modern Theatre*

\$90.00: Hb: 978-0-521-11960-3: 344 pp.

**Women on the Stage in  
Early Modern France**

1540-1750

Virginia Scott

\$95.00: Hb: 978-0-521-89675-7: 336 pp.

**Ben Jonson in Context**

*Edited by Julie Sanders*

\$110.00: Hb: 978-0-521-89571-2: 392 pp.

**David Mamet and  
American Macho**

Arthur Holmberg

*Cambridge Studies in  
American Theatre and Drama*

\$90.00: Hb: 978-0-521-62064-2: 336 pp.

**Jonson, Horace and the  
Classical Tradition**

Victoria Moul

\$95.00: Hb: 978-0-521-11742-5: 258 pp.

**Thomas Betterton  
The Greatest Actor of the  
Restoration Stage**

David Roberts

\$95.00: Hb: 978-0-521-19584-3: 270 pp.

**Theatre and Citizenship  
The History of a Practice**

David Wiles

\$90.00: Hb: 978-0-521-19327-6: 280 pp.

**Irony and the Modern Theatre**

William Storm

*Cambridge Studies in Modern Theatre*

\$99.00: Hb: 978-1-107-00792-5: 240 pp.

**The Places of Wit in Early  
Modern English Comedy**

Adam Zucker

\$99.00: Hb: 978-1-107-00308-8: 300 pp.

**English Revenge Drama  
Money, Resistance, Equality**

Linda Woodbridge

\$95.00: Hb: 978-0-521-88459-4: 348 pp.

**Romantic Tragedies**

**The Dark Employments of  
Wordsworth, Coleridge, and Shelley**

Reeve Parker

*Cambridge Studies in Romanticism*

\$99.00: Hb: 978-0-521-76711-8: 328 pp.

**Shakespeare's Errant Texts**

**Textual Form and Linguistic Style  
in Shakespearean 'Bad' Quartos and  
Co-authored Plays**

Lene B. Petersen

\$95.00: Hb: 978-0-521-76522-0: 336 pp.

**How to Read a  
Shakespearean Play Text**

*Edited by Eugene Giddens*

\$75.00: Hb: 978-0-521-88640-6: 240 pp.

\$27.99: Pb: 978-0-521-71397-9

**The Myth of Rome in  
Shakespeare and his  
Contemporaries**

Warren Chernaik

\$90.00: Hb: 978-0-521-19656-7: 328 pp.

**The Struggle for  
Shakespeare's Text**

**Twentieth-Century Editorial  
Theory and Practice**

Gabriel Egan

\$90.00: Hb: 978-0-521-88917-9: 332 pp.

**Actors and Acting in  
Shakespeare's Time  
The Art of Stage Playing**

John H. Astington

\$75.00: Hb: 978-0-521-19250-7: 260 pp.

\$26.99: Pb: 978-0-521-14077-5

**Shakespeare and the  
Modern Poet**

Neil Corcoran

\$85.00: Hb: 978-0-521-19982-7: 234 pp.

**Shakespeare's Memory  
Theatre**

**Recollection, Properties, and  
Character**

Lina Perkins Wilder

\$90.00: Hb: 978-0-521-76455-1: 230 pp.

**The Cambridge Companion  
to Caryl Churchill**

*Edited by Elaine Aston  
and Elin Diamond*

*Cambridge Companions to Literature*

\$78.00: Hb: 978-0-521-49322-2: 214 pp.

\$29.99: Pb: 978-0-521-72894-2

**The Cambridge Introduction  
to Chekhov**

James N. Loehlin

*Cambridge Introductions to Literature*

\$72.00: Hb: 978-0-521-88077-0: 210 pp.

\$21.99: Pb: 978-0-521-70688-9

**The Cambridge Introduction  
to Shakespeare's Poetry**

Michael Schoenfeldt

*Cambridge Introductions to Literature*

\$65.00: Hb: 978-0-521-87941-5: 174 pp.

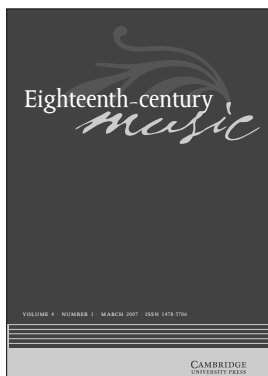
\$19.99: Pb: 978-0-521-70507-3

*Prices subject to change.*

[www.cambridge.org/us](http://www.cambridge.org/us)



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS



## Eighteenth-century Music

### **Eighteenth-century Music**

is available online at  
<http://journals.cambridge.org/ecm>

### **To subscribe contact Customer Services**

#### **in Cambridge:**

Phone +44 (0)1223 326070  
Fax +44 (0)1223 325150  
Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

#### **in New York:**

Phone +1 (845) 353 7500  
Fax +1 (845) 353 4141  
Email  
[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

### **Editors**

W. Dean Sutcliffe, University of Auckland, New Zealand  
Nicholas Mathew, University of California, Berkeley, USA

*Eighteenth-century Music* addresses a conspicuous gap in its field and serves as a prestigious forum for all eighteenth-century music research. The aims of this dedicated journal are to draw together disparate areas of research, challenge accepted historical assumptions and adopt a broad and interdisciplinary approach which will serve the whole eighteenth-century music community.

**Price information is available at**  
**<http://journals.cambridge.org/ecm>**

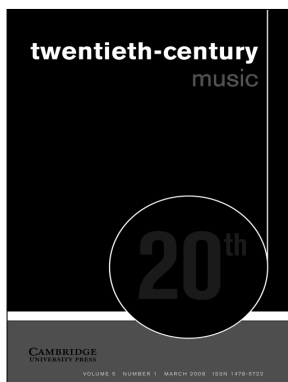
### **Free email alerts**

Keep up-to-date with new material – sign up at  
**<http://journals.cambridge.org/alerts>**

**For free online content visit**  
**<http://journals.cambridge.org/ecm>**



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS



# twentieth-century music

**twentieth-century music**

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/tcm>

**To subscribe contact  
Customer Services****in Cambridge:**

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

**in New York:**

Phone +1 (845) 353 7500

Fax +1 (845) 353 4141

Email

[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

**Editor**

Charles Wilson, Cardiff University, UK

*twentieth-century music* is a unique publication dedicated to leading research on all aspects of the music of the twentieth century - a period which may be interpreted flexibly to encompass, where appropriate, music from the late-nineteenth century to the early years of the twenty-first. The journal explores Western art music, music from non-Western traditions, popular music, film music, jazz, improvised music, and performance practice.

**Price information is available at:**

**<http://journals.cambridge.org/tcm>**

**Free email alerts**

Keep up-to-date with new material – sign up at  
<http://journals.cambridge.org/alerts>

**For free online content visit:**  
<http://journals.cambridge.org/tcm>



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

## Notes for contributors

### Editorial policy

*Theatre Research International* publishes articles on theatre practices in their social, cultural, and historical contexts, their relationship to other media of representation, and to other fields of inquiry. The journal seeks to reflect the evolving diversity of critical idioms prevalent in the scholarship of differing world contexts.

**1 SUBMISSIONS** Articles in English submitted for publication should be sent to Professor Elaine Aston, Department of Theatre Studies, Lancaster University, Lancaster, LA1 4YW, UK. Submission by email is preferred and the Editor should be contacted at e.aston@lancaster.ac.uk. **Submission of a paper will be taken to imply that it is unpublished and is not being considered for publication elsewhere.** Contributors are responsible for obtaining permission to reproduce any materials, including photographs and illustrations for which they do not hold copyright.

**2 MANUSCRIPT PREPARATION** The recommended length for articles is 4000–6000 words. An electronic copy of the manuscript in WORD should be submitted to the above email address. The author's name, address, email address, and title of manuscript should appear on a cover sheet. An abstract of no more than 150 words should also be included as well as a brief biography.

### Text Conventions

- 1 Articles must be typed and double-spaced throughout. Quotations and Notes are also double-spaced. Do not exceed 35 lines per page, nor 70 characters per line.
- 2 Leave margins of 1" (25mm) at right, top and bottom, and a larger margin of 1.12" (40mm) on left.
- 3 Italicize titles of books, newspapers, journals.
- 4 Titles of articles are given in single quotation marks.
- 5 Notes are indicated by raised Arabic numerals (without any other sign) at the end of the sentence, following any punctuation.<sup>1</sup> Notes are numbered in sequence throughout the article.<sup>2</sup>
- 6 Use English (Oxford) spelling for your own text, but give the original spelling in quotations (archaic, American...).
- 7 Write ... ize and ... ization. Not ... ise, ... isation.
- 8 No full stop after Dr, Mr, Mrs, and similar abbreviations ending with the same letter as the full form. Other abbreviations take the full stop (Esq., p.m.,....), except capitals used in abbreviations of journals (*PMLA*, *TLS*) or of organizations (UNESCO).
- 9 For dates, use only the form 15 May 1985.
- 10 Write out in full 'do not', 'will not', etc. ...
- 11 Use minimal numerals: 1985–6, 1888–92, 141–2, but 13–15, 111–19.
- 12 Write: 'ninety nine spectators', but '101 fans'.
- 13 "Act III, sc. v, lines 35–51" becomes after a quotation: (III, v: 35–51). For volume, or part, use roman numerals: I, II...
- 14 Write centuries in full. Hyphenate the adjectival use: "seventeenth-century drama", but "the theatre in the seventeenth century..."
- 15 Seventies or 1970s (no apostrophe).
- 16 Possessive case: as a rule, write "s.
- 17 Do not forget to number your pages.
- 18 Illustrations are indicated in the text thus: (Fig. 1). When submitting illustrations, please include comprehensive captions, drawing the reader's attention to the important features of each picture. It is your responsibility to obtain permission for the reproduction in *TRI* of photographic or other illustrative materials. List the captions at the end of your document, prefaced by "Fig. 1", etc. The captions should refer to the text and NOT list simply character names, etc. Photographers must be credited.
- 19 If in doubt, please refer to the latest issue of *TRI*.
- 20 NOTES/REFERENCES: Make all references in endnotes according to the following conventions:  
Book: Ruth Levitas, *The Concept of Utopia* (Syracuse: Syracuse University Press, 1990), p. 148.  
Chapter in book: Lauren Berlant, 'The Subject of True Feeling: Pain Privacy, and Politics' in Elisabeth Bronfen and Misha Kavlea, eds., *Feminist Consequences: Theory for a New Century* (New York: Columbia University Press, 2001), pp. 126–160, here p. 133.  
Journal article: Bert O. States, 'Phenomenology of the Curtain Call', *Hudson Review*, 34, 3 (Autumn 1981), p. 374.  
Newspaper article: Jon Parles, 'A New Platform for the New York Poets', *New York Times*, November 10, 2003, B1.  
Repeat references with author's name and page number, and if there are several references to the same author include short reference to title as well.

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.

## Theatre Research International

---

### ARTICLES

- 1 Editorial  
ELAINE ASTON
- 3 Radical Bodies and Dangerous Ladies: Martial Arts and Women's Performance, 1900–1918  
DIANA LOOSER
- 20 Rearticulating Cultural Hybridity: The Golden Bough Performance Society and *The Lady Knight-Errant of Taiwan – Peh-sio-lan*  
PEILIN LIANG
- 33 Transforming Tradition: Performances of *Jingju* ('Beijing Opera') in the UK  
ASHLEY THORPE
- 47 Renaming and Performative Reconstructions: The Uncanny Multiplication of Janez Janša  
S. E. WILMER
- 64 Struggling to Cross the Race and Class Divide: Sistren's Theatrical and Organizational Model of Collectivity  
KARINA SMITH

### 79 BOOK REVIEWS

### 95 BOOKS RECEIVED

---

Cover illustration: Monument to the National Contemporary Art (Golden Triglav), Photo: Peter Rauch. Production: Aksioma, Steirisher Herbst. Courtesy aksioma.

---

#### Cambridge Journals Online

For further information about this journal  
please go to the journal website at:  
[journals.cambridge.org/tri](http://journals.cambridge.org/tri)



**Mixed Sources**  
Product group from well-managed  
forests and other controlled sources  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org) Cert no. SA-COC-1527  
© 1996 Forest Stewardship Council

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS